

BT2 INTERCOM



► РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



МУЛЬТИМЕДИЙНАЯ БЕСПРОВОДНАЯ СИСТЕМА



СОДЕРЖАНИЕ

Технические спецификации Midland BT2	3
Структура руководства пользователя	4
Зарядка устройства	4
Описание и установка устройства	4
Стандартные (типовые) конфигурации BT2 Intercom	6
Режимы установки приоритетов	6
Включение/выключение устройства Midland BT2	7
Установка соединения с устройствами Bluetooth	7
Настройка уровня громкости	9
Использование свойств устройств Bluetooth	9
Использование проводного аудио входа	13
Использование радиостанции	13
Специальные конфигурации	13
Рекомендации по специальному использованию	14
Значение световых и звуковых сигналов устройства BT2 Intercom	16
Возможности водительского и пассажирского устройств	16

Midland BT2 Intercom

Благодарим Вас за покупку первого по-настоящему мультимедийного беспроводного устройства, предназначенного для связи мотоциклистов между собой.

Midland BT2 сконструирован таким образом, что крепится непосредственно на шлем мотоциклиста. В Midland BT2 используется технология BLUETOOTH, которая обеспечивает беспроводное соединение с мобильным телефоном, MP3 плеером, системой GPS. При желании устройство соединяется со вторым устройством Midland BT2 для связи между водителем и пассажиром в системе «Водитель&Пассажир» или для связи между двумя мотоциклистами на расстоянии до 200 м в системе «Водитель&Водитель».*

Устройство Midland BT2 также оснащено функцией «проводного» соединения с iPod/MP3 плеером, а также с радиостанцией PMR446 для осуществления связи с несколькими мотоциклистами на расстоянии до 5 км.

Устройство Midland BT2 доступно в двух комплектациях:

Комплект BT2 Intercom включает:

- › 1 устройство Midland BT2 Intercom;
- › 1 набор аудио аксессуаров (стереонаушники, микрофон на гибком проводе и жестком держателе, и комплект кожухов к ним);
- › Stereo кабель для подключения iPod/MP3;
- › Монтажный набор (двусторонняя липкая лента и монтажная скоба на винтах);
- › 1 мини USB сетевое зарядное устройство.

Комплект BT2 Intercom TWIN включает:

- › 2 устройства Midland BT2 Intercom;
- › 2 набора аудио аксессуаров (стереонаушники, микрофон на гибком проводе и жестком держателе, и комплект кожухов к ним);
- › 2 stereo кабеля для подключения iPod/MP3;
- › Монтажный набор (двусторонняя липкая лента (2 шт.) монтажная скоба на винтах (2 шт.);
- › 1 мини USB сетевое зарядное устройство с двойным разъемом.

Устройства в комплекте TWIN уже состыкованы друг с другом и могут быть сразу же использованы для двусторонней связи мотоциклистов.

Технические спецификации Midland BT2

Общие:

- › Bluetooth версии 2.0 stereo (Гарнитура/Handsfree/протокол A2DP);

* Зависит от условий местности

- › Технология AGC обеспечивает автоматическую регулировку громкости в зависимости от уровня внешнего шума и скорости движения;
- › Ручное или голосовое (VOX) управление;
- › 2-х сторонний или 3-х сторонний режим звонка;
- › Ручное управление для включения телефона, системы двусторонней связи и проводного соединения;
- › Водонепроницаемость;
- › Литиевые батарейки (8 часов в режиме работы/1 неделя в режиме ожидания);
- › Время на подзарядку – около 4 часов;
- › Габариты – 87 мм (длина) × 47 мм (ширина) × 16 мм (толщина).

Bluetooth соединение:

- › Между двумя устройствами в системе «Водитель&Пассажир» или «Водитель&Водитель».
- › С устройствами Bluetooth:
 - Мобильным телефоном, GPS, stereo MP3 плеером (с протоколом A2DP);
 - Радиостанциями PMR446 (с встроенным или внешним Bluetooth соединением) для группового общения.

Проводное соединение:

- › С iPod/MP3 плеером (через аудио вход);
- › С радиостанциями PMR446 (через аудио вход с помощью специального кабеля).

Внимание: перед первым использованием устройства BT2 не забудьте зарядить его в течение не менее чем 4-х часов.

Внимание: устройство Midland BT2 обладает влагозащитными свойствами, но не является абсолютно водонепроницаемым, поэтому не рекомендуется его использование под сильным дождем. В любом случае разъем для зарядки всегда должен быть плотно закрыт защитным кожухом.

Структура руководства пользователя

Данное руководство пользователя разделено на 5 основных разделов:

- › Описание и установка устройства
- › Установка соединения с устройствами Bluetooth
- › Использование свойств устройств Bluetooth
- › Использование «проводного» соединения через аудио вход
- › Специальная конфигурация

Следуйте последовательности шагов в использовании устройства:

- › Шаг 1: закрепите устройство на шлеме, следуя инструкции, описанной в главе «Установка устройства Midland BT2 на шлем».
- › Шаг 2: Установите соединение с устройствами через канал Bluetooth (например, с мобильным телефоном или GPS), следуя инструкции, описанной в разделе «Установка соединения с устройствами Bluetooth».
- › Шаг 3: После завершения соединения перейдите в раздел «Использование свойств устройств Bluetooth».
- › Шаг 4: Если у вас есть устройство для «проводного» соединения через аудио вход, то перейдите в раздел «Использование «проводного» соединения через аудио вход».
- › Шаг 5: Для получения информации об использовании расширенных свойств устройства прочтите раздел «Специальная конфигурация».

Зарядка устройства

Перед первым использованием необходимо произвести зарядку устройства (продолжительность зарядки 5–6 часов).

В последствии средняя продолжительность зарядки составит порядка 4 часов.

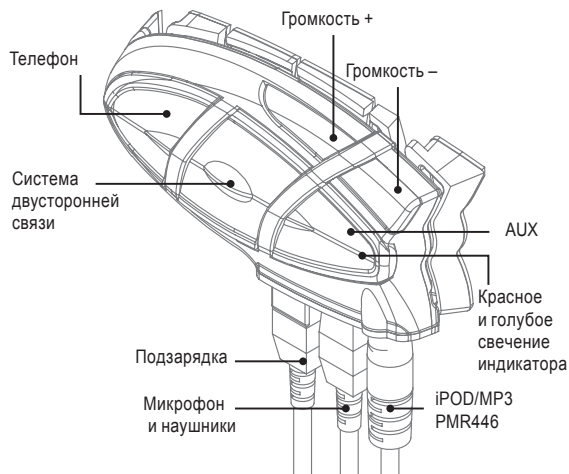
Откройте защитный кожух, закрывающий разъем для зарядки, вставьте в него штекер зарядного устройства и подсоедините зарядное устройство к сети.

- › При этом загорится и начнет мигать красный светодиод.
- › Когда процесс зарядки завершится, красный светодиод погаснет.
- › После завершения зарядки отсоедините ЗУ от сети и отсоедините штекер от устройства.

Описание и установка устройства

Описание устройства BT2

На поверхности устройства расположены 5 многофункциональных кнопок, в нижней его части расположены 3 разъема для проводного соединения с другими устройствами.



Описание функций кнопок:

- › (Phone) – Телефон: применяется для управления функциями мобильного телефона;
- › (Intercom) – Система двусторонней связи: применяется для включения/выключения функции Intercom;
- › (AUX): применяется для включения / выключения и управления «проводным» аудио входом;
- › (Volume +): предназначена для увеличения уровня громкости;
- › (Volume -): предназначена для уменьшения уровня громкости.

Описание разъемов для проводного соединения:

- › Charger – разъем для зарядного устройства.
- › Audio kit – разъем для подключения гарнитуры, микрофона.
- › Аудио разъем – «проводной» аудио вход: может быть использован для «проводного» подключения к устройству iPod/MP3 плеера или радиостанции PMR446 с помощью специального кабеля.

Описание аудио системы

Аудиосистема устройства включает два плоских динамика и два взаимозаменяемых микрофона, один из которых на гибком проводе, второй – жестком держателе.

Установка динамиков. Два стерео динамика крепятся к шлему при помощи липкой ленты.

Не закрывайте полностью ухо динамиком, так как всегда должна оставаться возможность слышать внешние сигналы на дороге.

Микрофон может быть прикреплен к шлему одним из двух способов:

Подвесной микрофон (Микрофон на жестком держателе) – расположите участок с клейкой лентой между подкладкой и жесткой крышкой шлема таким образом, чтобы микрофон располагался непосредственно перед ртом (белая метка расположена со стороны рта). Данный микрофон предназначен для шлемов открытого и перекидного типов.



Микрофон на гибком проводе – расположите участок с клейкой лентой внутрь шлема, таким образом, чтобы микрофон располагался непосредственно перед ртом. Данный микрофон предназначен в основном для закрытых шлемов.



Затем необходимо подключить аудио комплект к устройству через соответствующий разъем, используя переходник типа «L».

Установка устройства Midland BT2 на шлем

Midland BT2 крепится к шлему одним из двух способов: с помощью клейкой ленты или крепежа. Оба способа позволяют без проблем снимать устройство, например, для подзарядки.

Клейкая лента

Перед установкой устройства очистите поверхность шлема, затем снимите защитную пленку ленты и наклейте устройство на поверхность шлема, удерживая их в контакте в течение нескольких секунд.

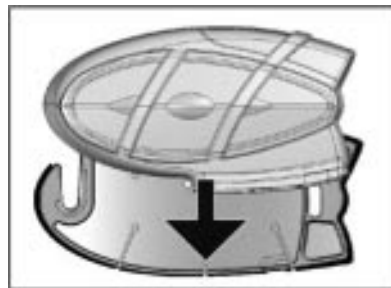
Крепеж

С помощью ключа открутите два винта и отсоедините клипсу от зажима. Расположите клипсу между подкладкой и внешней поверхностью шлема. Затем присоедините зажим и надежно соедините обе части двумя винтами.



Настройка расположения устройства

Настройка удобного расположения BT2 на шлеме производится за счет плавного перемещения устройства.



BT2 удерживается благодаря фиксатору «А» в верхней части зажима.



Для того чтобы отсоединить устройство BT2 от зажима достаточно нажать на фиксатор и потянуть устройство вверх.

Стандартные (типовые) конфигурации BT2 Intercom



1. Вариант «Один водитель», одно устройство Midland BT2

- › Функция Bluetooth для подключения к мобильному телефону, GPS-навигатору, MP3-плееру или телефону с функцией MP3 (для прослушивания музыки).
- › Проводное подсоединение к стерео плееру IPOD/MP3.
- › Коммуникационная система «водитель-водитель» «Intercom» для связи между мотоциклистами на расстоянии до 200 м*.

2. «Водитель & Пассажир» с двумя устройствами Midland BT2

- › Intercom – система двухсторонней связи «Водитель-Пассажир».
- › Функция Bluetooth для подключения: устройства водителя к GPS-системе; для устройств пассажира и водителя к своим мобильным телефонам, MP3-плеерам. При этом сохраняется возможность общения водителя и пассажира через Intercom.
- › Проводное подключение к стерео плееру IPOD/MP3.

3. Вариант для группы пользователей с возможностью связи «Водитель & Пассажир»

- › Intercom — система двухсторонней связи «Водитель-Пассажир».
- › Функция Bluetooth для подключения: устройства водителя к GPS-системе; для подключения различных устройств к устройствам пассажира и водителя в зависимости от потребностей: каждый из них может подключиться к мобильному телефону, MP3-плееру или телефону с функцией MP3 (для прослушивания музыки).
- › Проводное подсоединение к стерео плееру IPOD/MP3.
- › Возможность связи с несколькими пользователями («мотоцикл-мотоцикл»): группа мотоциклистов, подключив к своим устройствам Midland BT2 радиостанции PMR446, получает возможность общаться друг с другом. Подключение радиостанции через Bluetooth или проводным способом возможно как к водителскому, так и к пассажирскому устройствам. Ограничения на количество человек в группе не существует.

* Зависит от условий местности

Режимы установки приоритетов

Midland BT2 представляет собой переговорное устройство с технологией Bluetooth, обеспечивающей беспроводное соединение с другими устройствами Bluetooth: мобильным телефоном, GPS, MP3 плеером и т.д.

В зависимости от типа устройства Midland BT2 устанавливает приоритеты: например, телефонные звонки имеют больший приоритет чем музыка. Таким образом, если во время прослушивания музыки на ваш мобильный телефон поступает звонок, музыка автоматически будет прервана, что позволит ответить на звонок. Существует три уровня приоритетов.

1. Устройства с высоким приоритетом

Мобильный телефон и GPS имеют наиболее высокий приоритет по отношению к другим устройствам. В связи с этим входящие звонки или команды от GPS всегда прерывают работу других активных устройств. Устройства с высоким приоритетом должны быть состыкованы с BT2 с помощью кнопки «Phone».

2. Устройства со средним приоритетом

Этот приоритет может быть установлен только для второго (пассажирского) устройства BT2 с функцией Intercom. Активация функции Intercom прерывает все остальные виды сообщения за исключением тех, для которых установлен высокий приоритет.

Данная установка может быть изменена (раздел «Специальная конфигурация»). Два устройства Midland BT2 состыковываются посредством кнопок «Volume +» (увеличение уровня громкости) и «Volume -» (уменьшения уровня громкости).

3. Устройства с низким приоритетом.

MP3 плеер, адаптер Bluetooth или радиостанция PMR446 имеют низкий приоритет. Это означает, что их работа будет прервана при поступлении телефонного звонка или команды GPS (устройство с высоким приоритетом) или если включена функция Intercom. Устройства с низким приоритетом состыковываются с Midland BT2 посредством кнопки «AUX».

Midland BT2 может быть состыковано с аудио устройствами также посредством проводной связи. Данное соединение имеет наименьший приоритет и прерывается каждый раз, когда устанавливается Bluetooth соединение.

Включение/выключение устройства Midland BT2

Устройство BT2 включается кнопкой «Intercom». Выключение устройства осуществляется комбинацией двух кнопок («Intercom» + «AUX»), что позволяет уменьшить вероятность случайного выключения устройства.



Включение устройства:

- ▶ Нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» в течение порядка 3-х секунд, пока не загорится кратковременно голубой индикатор. Отпустите кнопку «Intercom». Устройство включено – голубой индикатор кратковременно загорается (вспышка) каждые 3 секунды.

Выключение устройства:

- ▶ Одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Intercom» и «AUX» в течение порядка 3-х секунд, пока не загорятся три красные вспышки индикатора.

Установка соединения с устройствами Bluetooth

Устройство BT2 может быть состыковано с другими устройствами, поддерживающими функцию Bluetooth.

Для осуществления стыковки необходимо переключить устройство BT2 в режим настройки «Setup».

Только в данном режиме возможна состыковка устройств. После её завершения необходимо переключить устройство из режима настройки «Setup» в рабочий режим «Operating mode».

Режим настройки «Setup»

Выключите устройство BT2. Затем нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» в течение 7 секунд, пока не загорится красный индикатор – устройство находится в режиме «Setup», и можно начать стыковку с другими устройствами или менять настройки.

Стыковка с другим устройством BT2

Устройства, поставляемые в комплекте Midland BT2 Intercom TWIN, уже состыкованы друг с другом и готовы к применению.

Если второе устройство не являются частью комплекта Midland BT2 Intercom TWIN или два устройства BT2 были куплены врозь, то необходимо провести процедуру по их стыковке для активации функции Intercom.

Переведите оба устройства в режим настройки «Setup» (загорится красный индикатор).

На первом устройстве нажмите и удерживайте кнопку «Volume +» (увеличение уровня громкости), пока красный и голубой индикаторы не начнут попеременно мигать.

Затем на втором устройстве нажмите кнопку «Volume -» (уменьшения уровня громкости), пока красный и голубой индикаторы тоже не начнут попеременно мигать.

Таким образом запускается процесс стыковки двух устройств BT2.

Когда процесс будет успешно завершен, на каждом устройстве сначала загорится голубой индикатор, а затем красный, и они перейдут в режим настройки «Setup», ожидая следующей стыковки или изменения настроек.

Стыковка устройства BT2 с мобильным телефоном

Устройство BT2 может быть состыковано с мобильным телефоном, имеющим функцию Bluetooth, следующим образом:

1. включите телефон и активируйте функцию Bluetooth (смотрите инструкцию вашего мобильного телефона);
2. Переведите устройство BT2 в режим настройки «Setup», затем нажмите и удерживайте кнопку «Phone» до тех пор, пока голубой и красный индикаторы не начнут попеременно мигать;
3. Через несколько секунд на дисплее телефона отобразится надпись «Midland BT2». Выберите эту позицию и произведите стыковку, следуя инструкции вашего телефона. При запросе PIN-кода введите «0000». В результате ваш телефон подтвердит, что стыковка произведена успешно (в случае появления сообщения об ошибке завершите процедуру, выйдите из режима настройки «Setup» и попытайтесь использовать BT2 совместно с вашим телефоном);
4. После завершения стыковки устройство перейдет в режим настройки «Setup» (горит красный индикатор), после чего можно начать осуществлять стыковку с другими устройствами.

Если вы состыковали ваше устройство с мобильным телефоном, то вы не сможете осуществить стыковку еще и с GPS, так как оба устройства относятся к устройствам самого высокого приоритета. Но эту проблему можно легко решить, предварительно состыковав ваш мобильный телефон с устройством GPS, а затем GPS с BT2.

Внимание! Это возможно только в том случае, если ваш GPS навигатор поддерживает одновременно 2 Bluetooth соединения.

В этом случае навигатор GPS будет управлять функциями мобильного телефона.

Стыковка устройства BT2 с навигатором GPS

Устройство BT2 может быть состыковано с навигатором GPS, поддерживающим функцию Bluetooth, следующим образом:

1. Активируйте функцию Bluetooth на вашем GPS навигаторе (смотрите инструкцию вашего GPS навигатора);
2. Удостоверьтесь в том, что устройство BT2 находится в режиме настройки «Setup» (горит красный индикатор), затем нажмите и удерживайте кнопку «Phone» до тех пор, пока голубой и красный индикаторы не начнут попеременно мигать;
3. Через несколько секунд на дисплее GPS навигатора отобразится надпись «Midland BT2». Выберите эту позицию и произведите стыковку, следуя инструкции вашего GPS навигатора. При запросе PIN-кода введите «0000». В результате ваш GPS навигатор подтвердит, что стыковка произведена успешно;

4. После завершения стыковки устройство перейдет в режим настройки «Setup» (горит красный индикатор), после чего можно начать осуществлять стыковку с другими устройствами.

Стыковка устройства BT2 с плеером MP3

Внимание! Не все MP3 плееры поддерживают Bluetooth соединение, поэтому перед стыковкой с BT2 удостоверьтесь в том, что ваш MP3 плеер имеет функцию Bluetooth.

1. Активируйте функцию Bluetooth на вашем MP3 плеере (смотрите инструкцию вашего MP3 плеера);
2. Удостоверьтесь в том, что устройство BT2 находится в режиме настройки «Setup» (горит красный индикатор), затем нажмите и удерживайте кнопку «AUX» до тех пор, пока голубой и красный индикаторы не начнут попеременно мигать;
3. Через несколько секунд на дисплее MP3 плеера отобразится надпись «Midland BT2». Выберите эту позицию и произведите стыковку, следуя инструкции вашего MP3 плеера. При запросе PIN-кода введите «0000». В результате ваш MP3 плеер подтвердит, что стыковка произведена успешно;
4. После завершения стыковки устройство перейдет в режим настройки «Setup» (горит красный индикатор), после чего можно начать осуществлять стыковку с другими устройствами.

Стыковка устройства BT2 с другими устройствами Bluetooth

Midland BT2 можно связать с другими устройствами – например, с такими, которые не снабжены функцией Bluetooth соединения, посредством адаптера Bluetooth BPA 100, а также с радиостанциями со встроенной функцией Bluetooth

1. Активируйте функцию Bluetooth на устройстве, которое вы хотите состыковать с BT2 (следуйте инструкции этого конкретного устройства);
2. Удостоверьтесь в том, что устройство BT2 находится в режиме настройки «Setup» (горит красный индикатор), затем нажмите и удерживайте кнопку «AUX» до тех пор, пока голубой и красный индикаторы не начнут попеременно мигать;
3. Стыковка завершится через несколько секунд и устройство BT2 перейдет в режим настройки «Setup» (горит красный индикатор), после чего можно начать осуществлять стыковку с другими устройствами.

Внимание: поиск устройства осуществляется в течение порядка 2-х минут (мигает голубой и красный индикаторы). Если ни одно устройство не найдено, то BT2 переходит в режим настройки «Setup» (горит красный индикатор). Чтобы вновь запустить процесс стыковки повторите процедуру, начиная со второго шага. Для досрочного завершения процедуры стыковки и перехода в режим настройки «Setup» дважды нажмите на кнопку «Intercom».

Переустановка стыкованных устройств

Когда у вас возникнет необходимость удалить все настройки по стыковке BT2, необходимо в режиме настройки «Setup» одновременно нажать и удерживать кнопки «Volume +» (увеличения уровня громкости) и «Volume -» (уменьшения уровня громкости) в течение 4-х секунд. В результате на 1 секунду загорится голубой индикатор, который затем опять загорится красным.

Данная процедура удаляет из памяти BT2 все стыкованные с ним устройства и позволяет начать новую сессию по стыковке устройств с BT2.

Выход из режима настройки «Setup»

После того как вы завершили процедуры по стыковке BT2 с устройствами Bluetooth вам необходимо выйти из режима настройки «Setup». Для этого нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» в течение 3-х секунд. Красный индикатор перестанет гореть, а голубой индикатор начнет мигать 1 раз в 3 секунды. Теперь вы можете начать использовать BT2.

Повторная установка связи с устройствами Bluetooth

После того, как процедура стыковки устройств с BT2 успешно завершена, вы можете включать и выключать эти устройства, при этом не возникает необходимость проведения повторной процедуры стыковки устройств. Аналогичная ситуация и при прерывании связи, например, в случае превышении максимальной дистанции между устройствами, или при выключении устройства. Просто включите устройство или переместите устройство на допустимую дистанцию. Если связь не устанавливается автоматически, выберите BT2 в списке Меню Bluetooth вашего устройства (мобильного телефона, плеера и т.д.) и перезапустите Bluetooth соединение с BT2.

Настройка уровня громкости

Устройство Midland BT2 оснащено автоматической регулировкой громкости в зависимости от уровня внешнего шума и скорости движения (технология AGC). Однако вы и вручную можете установить комфортный для вас уровень громкости с помощью кнопок «Volume +» (увеличения уровня громкости) и «Volume -» (уменьшения уровня громкости).

Например, вы можете вручную установить максимальный уровень громкости в случае очень высокого уровня шума при езде на большой скорости. Данная процедура очень полезна, так как в зависимости от типа шлема влияние внешнего шума и ветра различно, поэтому именно ручное управление позволит вам установить тот уровень громкости, который будет наиболее комфортным для вас.

Использование свойств устройств Bluetooth

Функция Intercom

Удостоверьтесь в том, что оба устройства включены и состыкованы друг с другом.

Если вы купили комплект с одним устройством BT2, то следуйте инструкции стыковки со вторым устройством BT2, описанной в разделе «Стыковка с другим устройством BT2».

Приоритет: Система двусторонней связи Intercom имеет приоритет над всеми другими видами соединения, за исключением мобильного телефона и навигатора GPS.

При поступлении звонка с мобильного телефона или команды навигатора GPS происходит прерывание связи Intercom, которая возобновляется после окончания разговора или команды навигатора GPS.

Внимание: некоторые мобильные телефоны освобождают линию спустя некоторое время после окончания разговора, поэтому возможна задержка в возобновлении связи Intercom.

Intercom можно активировать двумя способами:

Ручная активация:

- › Нажмите кнопку «Intercom» на одном из устройств BT2. Связь активируется – голубой и красный индикаторы должны начать мигать вместе. Связь завершится только

при повторном нажатии на кнопку «Intercom». При активации Intercom вы услышите один звуковой сигнал, при выключении – два.

Активация голосом (VOX):

- › Для активации Intercom голосом достаточно просто начать говорить, и режим активируется автоматически. При этом, если Вы прекратите разговор и будете сохранять молчание, то через 20 секунд устройство автоматически отключит режим Intercom. Для повторной активации достаточно просто снова начать говорить. Вы также можете самостоятельно отключить функцию «Intercom» прежде, чем истекут 20 секунд – нажатием на кнопку «Intercom».
- › Для отключения голосовой активации «Intercom» следуйте инструкции, описанной в разделе «Специальная конфигурация».

Внимание: при первичной активации функции Intercom (голосом или вручную) будет наблюдаться небольшая временная задержка, что обусловлено затратой времени на распознавание друг другом устройств BT2.

Между двумя устройствами BT2 связь Intercom поддерживается на расстоянии до 200 м*, поэтому её можно использовать для связи между двумя мотоциклистами.

* Зависит от условий местности

Использование функций мобильного телефона

Удостоверьтесь в том, что оба устройства включены и состыкованы друг с другом (следуйте инструкции в разделе «Стыковка устройства BT2 с мобильным телефоном»).

Внимание: информация, представленная в данном разделе, относится только к случаю прямого соединения мобильного телефона и BT2 и не относится к случаю соединения мобильного телефона к BT2 через GPS навигатор, когда управление функциями мобильного телефона осуществляет GPS навигатор.

Приоритет: звонки с мобильного телефона имеют высокий приоритет, поэтому при поступлении звонка с мобильного телефона все другие виды сообщения временно прерываются и возобновляются после завершения разговора.

Ответ на звонок

Вы можете ответить на звонок одним из двух способов:

Голосом:

Просто произнесите любое слово и начните говорить. Вы можете использовать этот способ только, если ваш телефон поддерживает

функцию голосового ответа на звонок. Если телефон поддерживает данную функцию, то после ТРЕТЬЕГО звонка вы можете ответить на звонок голосовым способом.

Вручную:

Нажмите на кнопку «Phone» и начните говорить.

Отклонение звонка

Если вы не хотите отвечать на входящий звонок вы можете либо дожидаться, когда звонок прекратится сам, либо нажать и удерживать в течение нескольких секунд кнопку «Phone» (вы услышите один подтверждающий звуковой сигнал).

Исходящий звонок

Есть несколько способов сделать звонок.

С клавиатуры мобильного телефона:

- › Наберите номер с клавиатуры мобильного телефона;
- › Нажмите кнопку «Send» на клавиатуре мобильного телефона;

Этот способ нельзя применять во время езды из соображений безопасности.

Повторный набор номера:

- › Нажмите и удерживайте кнопку «Telephone» в течение 3-х секунд для повторного набора последнего набранного номера (вы услышите один подтверждающий звуковой сигнал).

Голосовой набор номера

- › Кратко нажмите на кнопку «Phone». Если ваш мобильный телефон поддерживает функцию голосового набора номера, то вам необходимо просто произнести имя вызываемого абонента для начала звонка.

Советуем вам провести несколько тестов голосового набора номера с тем, чтобы определить те условия, в которых работа функции будет оптимальна, так как в зависимости от типа шлема и внешнего шума, порог срабатывания голосового набора номера может различаться.

Внимание: если вы слушаете музыку через MP3 плеер, состыкованный с BT2 через канал Bluetooth, вы не сможете использовать функцию голосового набора номера и повторного набора последнего набранного номера, так как применяемые в этом случае кнопки будут использоваться для управления MP3 плеером. Таким образом, если вы хотите сделать звонок, вам необходимо сначала отключить музыку (смотрите инструкцию).

Завершение разговора

Есть несколько способов завершить разговор по мобильному телефону:

- ▷ Дождаться когда звонящий сам завершит вызов;
- ▷ Один раз нажать на кнопку «Phone» (вы услышите один звуковой сигнал);
- ▷ Нажать кнопку «End» на мобильном телефоне (такой способ завершения телефонного разговора нельзя использовать во время движения из-за соображений безопасности).

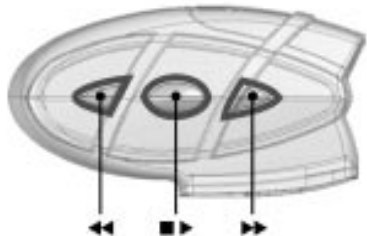
3-х стороннее общение

Связь Intercom прерывается при поступлении звонка на мобильный телефон. Однако вы можете подсоединить человека, с которым вы были связаны посредством Intercom к телефонному разговору. Для этого вам необходимо на своем устройстве кратко нажать кнопку «Intercom» (вы услышите подтверждающий звуковой сигнал). Эта функция будет действовать только на текущий телефонный разговор. При этом чтобы отключить человека от разговора раньше, чем разговор закончится, водитель должен снова нажать на кнопку «Intercom» (вы услышите подтверждающий звуковой сигнал).

Использование функций MP3 плеера мобильного телефона.

Сегодня многие телефоны можно использовать в качестве MP3 плеера. Устройство Midland BT2 поддерживает протоколы A2DP и AVRCP, что позволяет вам слушать музыку и удаленно управлять функциями MP3 плеера вашего мобильного телефона. Посредством кнопок на устройстве BT2 вы можете управлять следующими опциями MP3 плеера: воспроизведение, пауза, переход на следующий/предыдущий трек.

Внимание: Удаленное управление MP3 плеером возможно только в том случае, если он поддерживает протокол AVRCP.



Управление функциями MP3 плеера:

- ▷ Для включения MP3 плеера, предварительно состыкованного с устройством BT2, нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» в течение 3-х секунд;
- ▷ Для запуска проигрывания музыки/паузы нажмите кнопку «Intercom»;

- ▷ Для перехода на следующий трек кратко нажмите на кнопку «Telephone»;
- ▷ Для перехода на предыдущий трек кратко нажмите на кнопку «AUX»;
- ▷ Для выключения MP3 плеера нажмите на кнопку «Intercom» и удерживайте ее в течение 3-х секунд (вы услышите 2 подтверждающих звуковых сигнала).

При этом для активации связи Intercom необходимо: запустить паузу (п. 2), затем выключить MP3 плеер (п. 5), затем снова нажать кнопку «Intercom» для открытия связи Intercom.

Проигрывание музыки имеет наименьший приоритет по сравнению с другими видами соединений (телефонные звонки или связь через Intercom). Поэтому музыкальное проигрывание будет прерываться всякий раз, когда будет поступать телефонные звонки или активироваться связь через Intercom.

Использование навигатора GPS со встроенной функцией Bluetooth

Удостоверьтесь в том, что оба устройства включены и состыкованы друг с другом согласно инструкции, описанной в разделе «Стыковка устройства BT2 с навигатором GPS».

Приоритет: сообщение с GPS навигатором имеет наибольший приоритет, таким образом, оно временно прерывает связь Intercom, музыку или связь по радиостанциям. Как только сообщение с GPS прекращается, то возобновляются все остальные виды связи.

Прослушивание голосовых сообщений GPS навигатора

Как только от GPS навигатора поступает голосовое сообщение, то BT2 временно прерывает другие виды связи, что позволяет пользователю прослушивать команды GPS навигатора.

Прослушивание музыки с навигатора GPS

Многие навигаторы GPS позволяют прослушивать музыку в то время, когда с навигатора не поступает никаких команд.

Использование мобильного телефона с навигатором GPS

Если вы состыковали GPS навигатор с устройством BT2, то в этом случае вы не сможете напрямую состыковать мобильный телефон с устройством BT2. Вам потребуется установить соединение между мобильным телефоном и навигатором GPS. Таким образом, управление функциями мобильного телефона будет осуществляться через GPS навигатор. Для получения информации о том, как стыковать ваш мобильный телефон с GPS навигатором, как отвечать на звонки и прочее, смотрите инструкцию вашего GPS навигатора.

Трехстороннее сообщение с GPS навигатором

Связь Intercom временно прекращается, когда настроена связь с GPS навигатором. Но существует возможность позволить пассажиру прослушивать команды/музыку с GPS навигатора через систему трехстороннего сообщения.

Когда связь с GPS навигатором включена, кратко нажмите на кнопку «Intercom» устройства BT2, которое состыковано с GPS навигатором (вы услышите один подтверждающий аудио сигнал). Теперь пассажир также сможет прослушивать команды/музыку с GPS навигатора. Чтобы отключить пассажира от прослушивания достаточно просто нажать на кнопку «Intercom» (вы услышите два подтверждающих аудио тона).

Использование других устройств Bluetooth

Midland BT2 может быть состыкован с другими устройствами Bluetooth: такими как MP3 плеер, Bluetooth адаптерами (например, BPA100) или радиостанциями со встроенной функцией Bluetooth (например, Midland 445 BT), что позволит осуществлять связь между мотоциклами на большем расстоянии.

Для использования этих устройств удостоверьтесь в том, что BT2 и эти устройства включены и состыкованы друг с другом через канал Bluetooth (руководствуйтесь инструкцией раздела «Стыковка устройства BT2 с другими устройствами Bluetooth»).

Для включения/выключения таких устройств: нажмите и удерживайте кнопку «AUX» в течение 3-х секунд (вы услышите подтверждающий аудио сигнал).

В этом случае выключение устройств временно разъединяет их с BT2, но они остаются состыкованными.

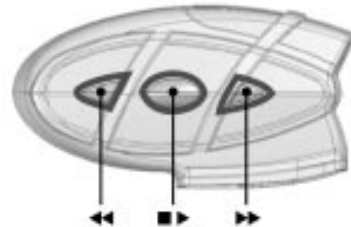
Приоритет: связь с дополнительными устройствами Bluetooth (плеер, Bluetooth адаптер, радиостанция) имеет меньший приоритет по сравнению с мобильным телефоном, навигатором GPS и системой Intercom. Таким образом, она временно прерывается, когда поступает телефонный звонок, команда от GPS навигатора или когда активирована связь Intercom.

Внимание: если вы используете навигатор GPS для прослушивания музыки (при этом связь непосредственно с GPS навигатором всегда активна), то связь с дополнительными устройствами Bluetooth будет прервана, так как они имеют меньший приоритет.

Использование MP3 плеера с функцией Bluetooth

Устройство Midland BT2 поддерживает протокол A2DP, что обеспечивает возможность прослушивания музыки через MP3 плеер и управление его функциями. С помощью кнопок BT2 можно

управлять следующими функциями MP3 плеера: Проигрывать, Пауза, Следующий/Предыдущий трек.



Управление функциями MP3 плеера:

- › Чтобы включить/выключить состыкованный с BT2 MP3 плеер нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» в течение 3-х секунд (вы услышите один аудио сигнал, подтверждающий включение и два сигнала – выключение плеера).
- › Для проигрывания музыки/паузы нажмите кнопку «Intercom».
- › Для перехода на следующий трек кратко нажмите кнопку «Phone».
- › Для перехода на предыдущий трек кратко нажмите кнопку «AUX».

Для активации связи с помощью функции «Intercom» просто начните говорить или активируйте её ручным способом. Для этого сначала сделайте паузу и выключите MP3 плеер, затем снова нажмите на кнопку «Intercom» – функция «Intercom» активируется.

Невозможно гарантировать полную совместимость устройства BT2 со всеми MP3 плеерами, поддерживающими функцию Bluetooth в связи с тем, что они могут использовать различные или специализированные процедуры управления работой, несовместимые с BT2.

Внимание: невозможно осуществить совместное прослушивание музыки, если MP3 плеер подключен к устройству BT2 через канал Bluetooth.

Использование адаптеров Bluetooth

Устройство Midland BT2 можно состыковать с внешним Bluetooth адаптером (например, BPA100) для дальнейшего использования BT2 с аудио устройствами, которые не имеют встроенной функции Bluetooth (например, радиостанции или старые версии GPS навигаторов).

Использование радиостанций, поддерживающих функцию Bluetooth

К устройству Midland BT2 можно подключить радиостанцию, поддерживающую функцию Bluetooth (например, радиостанцию

Midland 445BT), что позволит мотоциклистам общаться на большем расстоянии. Состыкуйте BT2 с радиостанцией (раздел «Стыковка устройства BT2 с другими устройствами Bluetooth»), затем включите Bluetooth соединение нажатием кнопки на радиостанции.

Таким образом, вы сможете общаться с несколькими людьми и на большей дистанции, и при этом не ограничивать себя в движениях за счет беспроводного Bluetooth соединения.

Использование проводного аудио входа

Устройство Midland BT2 снабжено «проводным» аудио входом (AUX) для соединения с аудио источниками, такими как iPod (MP3 плеером) или радиостанция PMR446 для обеспечения связи между мотоциклистами.

Приоритет: проводное соединение имеет наименьший приоритет по сравнению с Bluetooth соединением (включая Intercom) и всегда будет приостанавливаться, когда будет открываться Bluetooth соединение.

Прослушивание музыки

С помощью поставляемого с BT2 кабеля подключите к нему аудио устройство. Уровень громкости BT2 автоматически будет установлен системой AGC, но вам необходимо установить комфортный для вас уровень громкости вашего iPod/MP3, т. к. –

Внимание: кнопки «Volume+» (увеличения уровня громкости), «Volume –» (уменьшения уровня громкости) позволяют изменять уровень громкости только самого устройства BT2.

Внимание: никогда не устанавливайте максимальный уровень громкости MP3 плеера.

Рекомендация: проведите пару тестов по определению наиболее комфортного уровня громкости MP3 плеера для прослушивания музыки при движении на разных скоростях. Система AGC автоматически увеличит уровень громкости при повышении скорости движения.

Включение/выключение проводного соединения

Включение/выключение проводного соединения осуществляется с помощью кнопки «AUX».

- › Для выключения достаточно кратко нажать кнопку «AUX» (вы услышите два подтверждающих звуковых сигнала).
- › Для включения достаточно кратко нажать кнопку «AUX» (вы услышите один подтверждающих звуковой сигнал).

Использование радиостанции

Для использования радиостанции необходимо приобрести специальный кабель для соединения радиостанции с BT2.

› **Обратите внимание на разъем BT2 с тем, чтобы правильно подобрать кабель для связи вашей радиостанции и устройства BT2.**

Для начала сообщения нажмите на кнопку РТТ вашей радиостанции и отпустите её для начала прослушивания. Невозможно говорить и слушать сообщения одновременно. Кабель, соединяющий BT2 с радиостанцией, снабжен кнопкой РТТ, которую можно расположить на руле мотоцикла (вариант для водителя) или держать в руке (вариант для пассажира).

Установите комфортный уровень громкости радиостанции. Помните, что благодаря системе AGC уровень громкости автоматически будет увеличен при увеличении уровня окружающего шума.

Специальные конфигурации

Устройство Midland BT2 позволяет осуществить следующие настройки пользователя для большего удовлетворения их потребностей:

- › Временное включение трехстороннего общения;
- › Включение/выключение функции VOX – голосовая активация связи (Intercom, голосовой набор телефонного номера)
- › Установка чувствительности микрофона;

Временное включение трехстороннего общения

Так как связь с устройствами через канал Bluetooth с низким приоритетом и проводное аудио соединение обычно прерываются, когда включается связь Intercom, то эта функция полезна в том случае, когда вы хотите поддерживать общение через Intercom, при этом параллельно используя радиостанцию, состыкованную с BT2 через канал Bluetooth или по проводной связи.

В дополнение эта функция даст возможность пассажиру прослушивать музыку (с проводного аудио входа – iPod/MP3) параллельно с вами.

Примите во внимание, что музыка, которую будет прослушивать пассажир – монофоническая (смотрите раздел «Совместное прослушивание музыки водителем и пассажиром»).

Включение/Выключение трехстороннего общения

Перейдите в режим настройки «Setup» (горит красный индикатор):

- › Одновременно нажмите и удерживайте кнопки «Phone» и «AUX» в течение 3-х секунд.

- › Если функция была включена, то она отключится, (загорится, погаснет и опять загорится голубой индикатор и после загорится красный).
- › Если функция была выключена, то она включится (загорится голубой индикатор, погаснет и загорится красный).
- › Нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» в течение 3-х секунд для завершения режима настройки «Setup». В результате выключится красный индикатор, а голубой индикатор начнет мигать. Теперь вы можете начать использовать BT2.

Внимание: если Bluetooth устройство – MP3 плеер, то его работа будет временно прервана, когда будет включена связь Intercom.

Функция VOX – голосовая активация связи

Связь Intercom может быть активирована вручную и голосом. На голосовую активацию оказывает влияние внешний шум, скорость и звукоизоляция шлема.

Для получения оптимального результата необходимо выбрать один из четырех уровней чувствительности микрофона: высокий, средний, низкий и очень низкий. По умолчанию устанавливается средний уровень, в зависимости от типа шлема и мотоцикла.

Возможно отключение функции голосовой активации – при этом включать связь Intercom, отвечать на телефонные звонки вы сможете только ручным способом.

Установка уровня чувствительности микрофона

1. Перейдите в режим настройки «Setup».
2. Коротко нажмите кнопку «AUX» – загорится голубой индикатор.
3. С помощью кнопок «Volume +» (увеличения уровня громкости) и «Volume –» (уменьшения уровня громкости) увеличьте или уменьшите уровень чувствительности. Каждый раз при нажатии на кнопки «Volume» будет временно загораться красный индикатор (подтверждение). Когда вы перейдете к самому высокому или низкому значению красный индикатор не загорится.
4. Нажмите снова кнопку «AUX». Начнет мигать голубой индикатор, что позволит определить установленный уровень чувствительности: один раз – функция голосового управления выключена, два раза – очень низкая чувствительность, 3 раза – низкая чувствительность, 4 раза – средняя чувствительность, 5 раз – высокая чувствительность. По умолчанию – средняя чувствительность.

5. Горит красный индикатор (устройство находится в режиме настройки «Setup»).
6. Если необходимо, то вы можете изменить настроенный уровень чувствительности, следуя вышеописанной инструкции, начиная с пункта 2.
7. Нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» в течение 3-х секунд для завершения режима настройки «Setup».

Выключение функции голосовой активации

Следуйте пунктам вышеописанной инструкции по установке уровня чувствительности и на третьем этапе нажимайте кнопку «Volume –» (уменьшения уровня громкости) до тех пор, пока красный индикатор не перестанет мигать. Затем нажмите кнопку «AUX» и голубой индикатор одновременно загорится, что означает, что функция голосового управления выключена. Далее продолжайте следовать инструкции, начиная с пункта 5.

Для включения функции голосового управления следуйте вышеописанной инструкции, выбирая один из четырех уровней чувствительности.

Внимание! Если вы выключите функцию голосового управления, то на телефонные звонки вы сможете отвечать, только нажимая на кнопку «Phone».

Рекомендации по специальному использованию

В данном разделе вы найдете несколько советов по использованию BT2, которые позволят вам по максимуму использовать возможности устройства.

Использование радиостанции PMR446 с функцией Intercom (Водитель&Пассажир)

Если вы желаете использовать радиостанцию PMR446 для связи в группе людей и одновременно поддерживать связь Intercom между водителем и пассажиром, вы должны:

- › включить функцию 3-х стороннего общения (смотрите инструкцию);
- › отключить, если была включена, функцию VOX – голосовая активация связи;
- › подсоединить специальным кабелем радиостанцию к проводному аудио входу устройства BT2 водителя и нажать кнопку «AUX» (услышите один подтверждающий сигнал);
- › активировать связь Intercom, нажав на кнопку «Intercom».

Совместное прослушивание музыки водителем и пассажиром

- › Подсоедините музыкальный плеер к устройству BT2 водителя или пассажира через разъем AUX;
- › Включите функцию трехстороннего общения на устройстве, к которому подключен музыкальный плеер;
- › Активируйте функцию Intercom. Теперь вы вместе с пассажиром будете прослушивать музыку.

Внимание: в этом случае только тот человек, чье устройство BT2 соединено с MP3 плеером, будет прослушивать музыку в стерео режиме.

Внимание: невозможно осуществить совместное прослушивание музыки, если MP3 плеер подключен к устройству BT2 через канал Bluetooth.

ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ И ЗВУКОВЫХ СИГНАЛОВ УСТРОЙСТВ BT2 INTERCOM

Световые сигналы	Значение
ОБЩИЕ	
Отсутствуют	Устройство выключено или полностью заряжено, когда подключено к зарядному устройству
Однократная голубая вспышка, каждые 3 секунды	Устройство включено и находится в режиме ожидания
Три красные вспышки подряд	Произведено выключение устройства
Однократная красная вспышка, каждые 3 секунды	Низкий уровень заряда батареи в режиме ожидания
Голубой и красный индикаторы горят одновременно каждые 3 секунды	Активно: связь Intercom или режим соединения с Bluetooth устройством
Голубой и красный индикаторы горят одновременно и однократная красная вспышка, каждые 3 секунды	Низкий уровень заряда батареи в режиме активности
Однократная красная вспышка, каждые 2 секунды	Идет процесс зарядки
РЕЖИМ SETUP	
Постоянно горит красный индикатор	Режим Setup
Попеременно мигают голубой и красный индикаторы	Режим состыковки (поиск) устройств
Голубой индикатор горит 2 секунды	Состыковка завершена/сброс памяти/включено 3-х стороннее общение
2 длинные голубые вспышки	Выключено трехстороннее общение
Звуковые сигналы	
Один низкий сигнал	Включение устройства
Два высоких сигнала с задержкой	Выключение устройства
Один высокий	Включение устройств и связи Intercom
Два низких сигнала подряд	Отключение устройств и связи Intercom
Один низкий и один высокий сигнал с задержкой	Включение режима Setup

ВОЗМОЖНОСТИ ВОДИТЕЛЬСКОГО (В) И ПАССАЖИРСКОГО (П) УСТРОЙСТВ

Если вы хотите...	...сделайте так
ОБЩИЙ РЕЖИМ	
Включить устройство BT2	Нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» в течение 3 секунд (загорится и погаснет голубой индикатор, затем начнет мигать)
Выключить устройство BT2	Одновременно нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» и «AUX» в течение 3 секунд (тройная вспышка красного индикатора)
Увеличить уровень звука	Нажмите на кнопку «Volume +»
Уменьшить уровень звука	Нажмите на кнопку «Volume –»

РЕЖИМ МОБИЛЬНОГО ТЕЛЕФОНА	
Принять звонок	Кратко нажмите на кнопку «Phone» или начните говорить
Отказ от звонка	Нажмите и удерживайте кнопку «Phone» и сохраняйте тишину, пока не прекратится звонок
Завершить разговор	Кратко нажмите кнопку Phone
Голосовой набор телефонного абонента	В режиме ожидания кратко нажмите кнопку «Phone» и назовите имя телефонного абонента
Повторный набор номера абонента	В режиме ожидания нажмите на кнопку «Phone» и удерживайте ее некоторое время
Подключить пассажира к телефонному разговору водителя	Во время телефонного разговора кратко нажмите на кнопку «Intercom» на устройстве, принимающем звонок
Отключить пассажира от телефонного разговора водителя	Кратко нажмите на кнопку «Intercom»
РЕЖИМ GPS НАВИГАТОРА	
Управление осуществляется только с самого навигатора	
РЕЖИМ INTERCOM	
Начать использовать режима Intercom	Кратко нажмите на кнопку «Intercom» или начните говорить
Завершить использование режима Intercom	Кратко нажмите на кнопку «Intercom» или прекратите говорить (через 20 секунд режим ожидания установится автоматически)
РЕЖИМ BLUETOOTH MP3 ПЛЕЕРА	
Включить/выключить плеер	Нажмите и удерживайте кнопку «AUX» в течение 3-х секунд
Переход на следующий трек	Во время проигрывания музыки кратко нажмите на кнопку «Phone»
Переход на предыдущий трек	Во время проигрывания музыки кратко нажмите на кнопку «AUX»
Воспроизведение/пауза	Кратко нажмите на кнопку «Intercom»
ПРОВОДНОЕ СОЕДИНЕНИЕ	
Включить/Выключить	Кратко нажмите на кнопку «AUX»
РЕЖИМ SETUP/СТЫКОВКА УСТРОЙСТВ	
Установка режима Setup	На выключенном устройстве BT2 нажмите и удерживайте кнопку «Intercom» в течение 7 секунд (пока не загорится красный светодиод)
Стыковать BT2 с мобильным телефоном или GPS навигатором	В режиме Setup нажмите и удерживайте кнопку «Phone» пока голубой и красный индикаторы не начнут попеременно мигать
Стыковать BT2 с другими устройствами Bluetooth	В режиме Setup нажмите и удерживайте кнопку «AUX» пока голубой и красный индикаторы не начнут попеременно мигать

Стыковать BT2 с другим устройством BT2	В режиме Setup, на BT2 водителя нажмите и удерживайте кнопку «Volume +» (попеременно начнут мигать голубой и красный индикаторы); на BT2 пассажира нажмите и удерживайте кнопку «Volume –» (попеременно начнут мигать голубой и красный индикаторы). В завершение стыковки на одну секунду загорится голубой индикатор.
Сброс памяти стыковки BT2 устройства	В режиме Setup, нажмите и удерживайте кнопки «Volume +» и «Volume –». В завершение сброса голубой индикатор загорится на две секунды.
СПЕЦИАЛЬНЫЕ КОНФИГУРАЦИИ	
Включить/выключить режим 3-х стороннего общения	В режиме Setup, нажмите и удерживайте кнопки «Phone» и «AUX» в течение 3-х секунд. Голубой индикатор загорается на 2 секунды – означает, что функция включена; двойное продолжительное мигание – функция отключена.
Изменение чувствительности VOX (голосовое управление); Отключение VOX	В режиме Setup, кратко нажмите на кнопку «AUX» (загорится голубой индикатор). Нажмите на кнопку «Volume +» или «Volume –» для увеличения / уменьшения чувствительности. Снова нажмите на кнопку «AUX» для подтверждения вашей настройки и перейдите в режим Setup (горит красный индикатор). Голубой индикатор мигает: 1 раз – VOX выключен 2 раза – очень низкий уровень чувствительности 3 раза – низкий уровень чувствительности 4 раза – средний уровень чувствительности 5 раз – высокий уровень чувствительности
Выход из режима Setup	В режиме Setup, нажмите и удерживайте кнопку «Intercom». Выключится красный индикатор, голубой индикатор начнет мигать.

Произведено или импортировано:
CTE INTERNATIONAL srl
Via R. Sevardi 7- 42010 Mancasale - Reggio Emilia - Italia
CTE Интернешнл с.р.л.,
ул. Р. Севарди 7 - 42010 Манкасаль, Реджио Эмилия, Италия

Поставщик:

ООО "НЕОКОМ"

8-я линия В.О., д. 29, оф. 51

тел./факс: (812) 327-0-567

www.neocomspb.ru



AE68